

TRANSCRIPT · EPISODE 35

A Christmas Story in London

Line-by-line · English + ■■■■■■

213 lines

Your English Toolbox

Welcome to Your English Toolbox, your slow English podcast where we train your ears step by step.

چیردت هب نآ رد هک یا اهتسه آی سیلگنا تسکدپ، دیدم آشوخ امش یسیلگنا رازبا هبعج هب
میهدلم شزوم آ ار امش یا اهشوگ

I am Martin, and I am very happy you are here with us today.

دیتهسه ام اب زورما هک ملحشوخ یلیخ و متسه نیترام نم

And I am Julia, and today we have a special Christmas story for you.

میراد امش یارب سمسیریکی یارب یا هژیو و ناتساد زورما و متسه ایلوج نم و

Martin, what are we going to talk about today?

درک میه اوخ تبحص یزیچ هچ هرابرد زورما، نیترام

Tonight we will walk through the cold streets of London on Christmas Eve.

دز میه اوخ مدق ندنل درس یا اهنابایخ رد سمسیریکی بش رد بشما

We will meet a tired delivery rider, a strange old clockmaker,

ببیجع زاساتعاس کی، هتسخ کیپ کی اب ام

and a shop where time does not work in a normal way.

درک میه اوخ تاقالم، دنکلیمن راک یداع روط هب نآ رد نامز هک هاگشورف کی و

And we will discover how one single hour can change a whole life.

دهد ریغت ار لمک یگدنز کی دن او تلم تعاس کی هنوگچ هک درک میه اوخ فشک و

If you stay with us until the end, you will practice real everyday English in a slow,

م، ارآ ناتساد کی رد، دینامب ام اب نایاپ ات رگا،

calm story.

درک میه اوخ نیرمت ار هر مزور یعیق او یسیلگنا

You will learn useful Christmas and city vocabulary that you can use in real conversations,

هدافتسا ی عقاو تاملاکم رد دی ن او تلم هک تفرگ دی هاوخ دای اری رهش و سمسیرک دی فم ناگژاو امش
دی نک

and you will feel inspired to slow down, breathe, and think about the time in your own life.

دی نک رکف دوخ ی گدن زرد نامز هب و دیش کب سفن، دیوش رتام آرا هک تفرگ دی هاوخ م اهل ا و

Christmas Eve in Camden Town

نوات ندمک رد سمسیرک بش

The wind was sharp and wet over Camden Town, and the rain fell in thin lines under the

دی رابلی م نابایخی اهاغ ارج ریزی کزان طوطخ تروص هب ناراب و دوب بو طرم و دنت نوات ندمک رد داب

streetlights.

دن درکلی م روبع ازغ یوجت سچ رد کچوک تان او یح دن نام اهان نابایخی رد لیوحت ی اهاخ رچود

Delivery bikes crossed the streets like small animals searching for food.

People hurried with their heads down, pushing Christmas bags through the dark.

دن درکلی م هلج ع یکیرات رد سمسیرک ی اهاهسیک و نیی اپ ی اهرس اب مدرم

Thomas pushed his bicycle across the bridge over the canal.

درک در لاناک ی ال اب لپ یور زا ارش اهاخ رچود ساموت

His legs were shaking after

زا دعب ش ی اهاپ

10 hours of deliveries, and his phone battery was almost empty.

دوب ی لاخ اب یرقت شالی شوگ یرتاب و دوب ناززل لیوحت تعاس ۱۰

One more order,

رگی دشرافس کی

and his Christmas Eve would finally end.

دی سرلوم نایاپ هب هرخال اب و سمسیرک بش و

The app showed a red dot near a narrow street behind Camden High Street.

داد ناشن ندمک نابایخی تشپ کی راب نابایخی کی کی دزن رد ار زمرق هطقن کی نشی کی لپا

The rain hit the screen and his fingers were numb inside his wet gloves.

دوب هدش سحلیب ش بو طرم ی اهش کتسد نورد شناتش گنا و درک دروخ رب هحفص هب ناراب

He thought of his grandmother in Spain, sitting in a warm kitchen,

دوب هتسشن مرگ هناخ زپش آ کی رد هک داتفا اینا پس ارد شگرز بردام دای هب وا

making soup and singing quiet carols.

دن اوخلم مارآ ی اهال وراک و درکلم تسرد پوس

She had sent a photo that morning of the family table already prepared.

دوب هداتسرف دوب هدش هدام آل بق هک هداوناخ زیم زای سکع زور نآ حبص وا

He had answered with just one word, working, and a tired thumbs up emoji.

الاب تسش تشگنا اب هتسخ یچومی کی و، لوغشم، دوب هدادخ ساپ همک کی اب وا

Next year I will not work on Christmas, he muttered.

تفگ بل ری زوا، درک مه اوخن راک سمسیری رد هدنی آ لاس

But he had made the same promise last year and the year before.

دوب هداد مه نآ زالب بق لاس و هتشنگ لاس ار لوق نی مه وا اما

When he turned into the narrow street, the noise of Camden disappeared.

دش دی دپان ندمک ی ادص، دیچی پ کی راب نابایخ هب یتقو

The air felt older, as if the city had forgotten this place.

دوب هدرک شومارف ار ناکم نی رهش ییوگ، تشاد یرتلی میدق ساسح اوه

A closed fish and chip shop slept on one side and a dusty bookshop on the other.

یشورفباتک کی و دوب هدی باوخ فرط کی رد هتسب هدرک اخی رس ینی مزابی س و یهام هاگشورف کی
رگید فرط رد دول آرابغ

At the end of the street stood a tiny shop with a faded blue door.

دوب هداتسی گنرمک یب آ برد اب کچوک هاگشورف کی نابایخ یاهت نارد

Above the door hung a sign in almost invisible golden letters.

دوب نازی و آئی رمان آبی رقت یی لاط فورح اب ول بات کی رد یال اب

It said,

دوب هتشون

Tempus and Sons.

ن. ارسپ و سوپمت

Clockmakers since 1843.

۱۸۴۳ لاس زا نازاساتعاس

In the window, dozens of clocks and watches shone softly behind the glass.

دن دی شخردلیم هشی شت شپ ی مارآ هب یچمتعاس و تعاس اهاده، نیرتی و رد

Some were tall and serious, some were small and playful.

شوگی زاب و کچوک ی خرب، دن دوب ی دج و دن لب ی خرب

A warm yellow light glowed inside like a pocket of time hidden from the cold.

دی شخردلیم امرس زا ناهنپ نامز بیج کی دن نام نورد مرگ درز رون کی

The red dot on his phone was exactly on top of the little shop.

دوب کچوک هاگشورف ی ال اب اقی قد شالی شوگ یور زمرق هطقن

Who orders food to a clock shop at midnight, he said aloud.

ت. فگ دن لب وا، ده دلیم شرافس ازغ تعاس هاگشورف کی هب بشاهمین رد هک تس کی

He leaned his bicycle against the wall, shook water from his jacket, and opened the door.

درک زاب ار رد و داد ناکت دوخ تک زا ار بآ، داد هیکت راوی د هب ار شاله رچود وا

A little bell rang above his head, not loud but perfectly clear.

حضاو ال ماک اما دن لب هن، دم آرد ادص هب شرس ی ال اب کچوک گنز کی

The sound felt less like metal and more like a drop of water in a quiet pond.

دوب مارآ هکرب کی رد بآ ی اهرطق هی بش رتشیب و زلف هی بش رتمک ادص

Before we continue, I'd like to ask you something very simple.

م. سرپب هداس رای سب ی زیچ امش زا مه اوخ لم، می ده همادا هکنی ا ز ل بق

This works like a small poll for our friends listening to the podcast.

دن کلیم راک دن هلیم شوگ تس کدپ هب هک ین اتسود ی ارب کچوک یچن سرظن کی دن نام نی ا

Your answer helps us understand what kind of episodes you enjoy most,

دی راد تسود رتشیب ار یی اهدوزی پا عون هچ می مه فب دن کلیم کمک ام هب امش خس اپ

so we can create more content that really fits you.

دروخ بامش هب اعقاو هک می زاسب یرتشیب ی اوتحم می ناوتب ات

If you enjoy practicing English by listening to stories like this one,

دی ریلیم تنزل نی ا دن نام یی اهان ات ساد هب نداد شوگ اب یسی لگنا نیرمت زا رگا

please write yes in the comments.

هلب دیسی ونب تارظن رد افطل

If you prefer more educational and explanatory episodes,

دی هلیم حی جرت اری رتشیب ی حیضوت و ی ش زوم آ ی اهدوزی پا رگا

please write no.

هن دیسی ونب افطل

Just one word, that's all you need to do.

تسای فاک نی مه، هملک کی طقف

When you vote, future episodes become better and more adapted to what you like.

دنوش لیم دی راد تسود امش هچن آ اب بس ان تم رتشیب و رتهب هدی آ ی اهدوزی پا، دی هلیم ی اری تقو

Now, let's continue the story.

می هدهم ادا اری ن ات ساد دی ای ب، الاح

The clockmaker and his shop.

ش هاگشورف و زاساتعاس

Inside the shop was full of clocks.

دوب تعاس زا رب هاگشورف نورد

They covered the walls, stood in corners, and lay sleeping on the counter.

دن دوب هدی باوخ ناوخشی پیور و دن دوب هداتسی ا هاشوگ رد، دن دوب هداشوپ ارا هوید اهن آ

Some ticked in quick nervous beats, others in slow, patient breaths.

روبص و مارآ ی اهل سفن اب رگی دی خرب، دن درکلیم کی تاکیت ی بصع و عی رس تابرض اب ی خرب

Behind the counter stood a thin old man with silver hair to his shoulders

شی اهان اش ات ی اهرقن ی اهوم اب رغال ری پ درم کی ناوخشی پی ت ش پ

and round glasses on his nose.

دوب هداتسی ا شای نی ب یور درگ کنی ع و

He wore a dark waistcoat and a soft green scarf.

دوب هدی شوپ مرن زبس لاش کی و هری تهقی لچ کی وا

His eyes were bright and sharp like two pieces of winter sky.

دن دوب ین اتسمز نام س آ هکت ود دن نام زی ت و ناشخرد شن نام شچ

Good evening, Mr.

ساموت یاق آ، ریخب رصع

Tomas.

The old man said.

تفگ درم ری پ

His voice sounded dry and gentle, like pages turning in an old book.

دن دروخلیم قرو هک یمیدق باتک ی اهاقرو دن نام، دی سرلی م رظن هب می الم و کشخ شی ادص

You are late.

دی اهدرک ری د امش

How do you know my name?

دی ندلی م ار ن م ان ه نوگچ

Tomas asked, almost dropping the paper bag.

تخادن اری ذغاک هسی ک ابی رقت و دی سرپ ساموت

Is this the right address for the order?

تسا شرافس یارب تسرد سرد آ نی ای

The old man smiled.

دز دنخبل درم ری پ

This is the right place for many orders, he said.

تفگ وا، تس اهاش رافس زا ی رای سب یارب تسرد ناکم نی

Some are for food, some are for time.

ن‌امز ی‌ارب ی‌خرب، دن‌تسه‌ انغ ی‌ارب ی‌خرب

He came around his counter, his shoes making no sound on the floor.

ت‌شان‌ن ی‌ی‌ادص ن‌ی‌مز ی‌ور ش‌ی‌اه‌ش‌ف‌ک، دم‌آ‌ش‌ن‌او‌خ‌ش‌ی‌پ‌رود‌وا

You have been giving your time to strangers all day, he continued.

داد‌هم‌ادا‌وا، دی‌اه‌داد‌اه‌اب‌ی‌رغ‌هب‌ار‌دوخ‌ت‌قو‌زور‌م‌امت‌ام‌ش

Tonight, perhaps, you will receive something back.

دی‌ن‌ک‌ت‌ف‌ای‌رد‌ض‌وع‌رد‌ی‌زی‌چ‌ام‌ش، ب‌ش‌م‌ا‌دی‌اش

I just need a code and then I can go home, Tomas said.

ت‌ف‌گ‌س‌ام‌وت، مورب‌هن‌اخ‌هب‌من‌او‌ت‌لی‌م‌س‌پ‌س‌و‌مراد‌زاین‌دک‌کی‌هب‌ط‌ق‌ف‌ن‌م

If I do not finish soon, I will miss the last tube.

م‌هد‌لی‌م‌ت‌سد‌زا‌ار‌ور‌تم‌ن‌ی‌رخ‌آ، من‌کن‌م‌امت‌ی‌دوز‌هب‌ر‌گا

You are always afraid of missing something, are you not?

ت‌س‌ا‌ت‌س‌رد، دی‌س‌رت‌ای‌م‌ی‌زی‌چ‌ن‌داد‌ت‌سد‌زا‌زا‌ه‌ش‌ی‌مه‌ام‌ش

The old man asked.

دی‌س‌ر‌پ‌در‌م‌ری‌پ

The last train, the last order, the last chance.

س‌ن‌اش‌ن‌ی‌رخ‌آ، ش‌راف‌س‌ن‌ی‌رخ‌آ، ر‌اط‌ق‌ن‌ی‌رخ‌آ

Since he came to London, Tomas was always running, always late,

ری‌د‌ه‌ش‌ی‌مه، ن‌دی‌ود‌ل‌اح‌رد‌ه‌ش‌ی‌مه‌س‌ام‌وت، د‌وب‌هد‌م‌آ‌ن‌دن‌ل‌هب‌ه‌ک‌ی‌ن‌ام‌ز‌زا

always chasing time that ran faster than him.

دی‌ود‌لی‌م‌وا‌زا‌رت‌اع‌ی‌رس‌ه‌ک‌ن‌ام‌ز‌ب‌ی‌ق‌ع‌ت‌ل‌اح‌رد‌ه‌ش‌ی‌مه

Who are you? he whispered.

ت‌ف‌گ‌ی‌م‌ار‌آ‌هب‌وا؟ دی‌ت‌سه‌ه‌یک‌ام‌ش

And why does this shop feel so strange?

د‌س‌ر‌لی‌م‌ر‌ظ‌ن‌هب‌ب‌ی‌ج‌ع‌رد‌ق‌ن‌ی‌ا‌ه‌ا‌گ‌ش‌ور‌ف‌ن‌ی‌ا‌ر‌چ‌و

The old man touched a small clock shaped like a house.

درک هراشا ه ناخ لکش هب کچوک تعاس کی هب درم ریپ

I am Mr.

تفگ وا ،متسه تسپمت یاقآ نم

Tempest, he said.

And this shop keeps more than hours and minutes.

درالمی م گن ار اهلقی قد و اهت عاس زا رت شریب هاگشورف نی او

Behind another clock, Tomas saw an old photograph of Camden with horses in the street.

دی د ناب ایخ رد اه اب سا اب ند مک زا می دق سکع کی ساموت ،رگید تعاس کی تشپ

Another showed a young couple dancing in a tiny kitchen with flower on their faces.

ناش تروص یور رب یی اهالگ اب کچوک ه ناخ زپش آ کی رد هک دالمی م ناشن ار ناوچ جوز کی یرگی د سکع
دن دی صقرلی م

These are not just clocks, Mr.

تفگ تسپمت یاقآ ،دن تسین تعاس طقف آهنی او

Tempest said.

They are moments that people brought to me when they broke.

دن روآی م نم هب دنوش لی م هتسکش ی تقو مدرم هک دن تسه ی تاظحل آهنی او

Why am I here?

م تسه اج نی او نم ارچ

Tomas asked quietly.

دی سرپ می مارآ هب ساموت

Tempest looked at the almost dead phone in his hand.

درک هاگن شتسد رد شاهدرم اب یرقت ی شوگ هب تسپمت یاقآ

Because you are about to lose unless a Christmas with your family, he said.

تفگ وا ،دی تسه نات هداون اخ اب سمس یرک کی ندادتسد زلاح رد امش اریز

And you are starting to believe that this is normal.

تسا یداع نی ا هک دین کلیم ندرک رواب هب عورش امش و

I have no choice, Tomas answered.

داد خساپ ساموت، مرادن ی باختنا چی ه نم

London is expensive.

تسا نارگ ندنل

I must work or I cannot pay the rent.

منک تخادرپ ار هراجا من اوتلی من ای منک راک دی اب نم

Maybe you have less choice than you want, the old man replied softly.

داد خساپ یمارآ هب درمیری پ، دیراد باختنا دی ه اوخلیم هچنآ زا رتمک امش دی اش

But you have more choice than you think.

دیراد باختنا دین کلیم رکف هچنآ زا رتشی ب امش اما

You can decide what to do with one single hour.

دینک راک هچ دحاو تعاس کی اب دیری گب می مصت دین اوتلیم امش

What do you mean?

تسی چی نات روظنم

Tomas asked.

دی سرپ ساموت

Tonight you can borrow one hour from another part of your life, Mr.

تسفگ تس پمت ی اقا، دیری گب ضررق ناتلی گدنز زا یرگی د شخب زا تعاس کی دین اوتلیم بشم ا

Tempest said.

You can visit one moment from your past or one possible moment from your future

دین بیب ار ناتهدنی آزا نکمم هظحل کی ای ناتاهت شذگ زا هظحل کی دین اوتلیم امش

and live it as if it is happening now.

تسا عوقو لاح رد رضاح لاح رد ییوگ هک دینک ی گدنز ی اهنوگ هب ار نآ و

That is impossible, Tomas said.

ت.تفگ س.اموت ،تسا نکم مریغ نی ا

Time only goes in one direction.

دورلی م تهج کی رد طقف نامز

For most people, yes, answered the clockmaker.

داد خساپ زاساتعاس ،هلب ،مدرم رثکا یارب

But this shop is a small crack in the wall of time.

ت.تسا نامز راوی د رد کچوک فاکش کی هاگشورف نی ا ما

When the right person comes at the right hour, one special thing can happen.

د.تفیب قافتا دن اوتلی م صاخ زیچ کی ،دی آلی م تسرد تعاس رد تسرد درفی ت قو

He placed the small house-shaped clock on the counter.

ت.شاذگ ناوخشی پی ورا ر ه ناخ لکش هب کچوک تعاس وا

The hands moved backwards very slowly as if they were thinking.

د.ندوب ندرک رکف لاح رد ییوگ ندرک تکرخ بقع هب ی مارآ هب اهاتسد

You must return the hour before dawn, Mr.

درک هفاضاتس پمت یاقآ ،دی نادرگرب مدهدی پس زا لبق ارتعاس دی اب امش

Tempest added.

And when you come back, you must change something in your life.

دی هدی ریغ ت ناتی گدنز رد یزیچ دی اب ،دی درگی مرب ی ت قو و

An hour with grandmother.

گ.ر زبرد ام اب تعاس کی

If I take this hour, what happens to my work and my rent?

دی آلی م ماهراجا و راک رس رب هچ ،میریگب ارتعاس نی ا رگا

Tomas asked.

دی سرپ س.اموت

Do they disappear?

دندوشلی م دی دپان اهن آ ای آ

Nothing disappears, the old man answered.

داد خساپ درمیری پ، دوشلی من دی دپان یزی چی ه

The world will forget that you were missing, but you will remember everything.

دروآ دی ه اوخ دای هب ار زی چی همه امش اما، دی اهدش دی دپان امش هک درک ده اوخ شومارف ایند

You will return with one new piece of time in your pocket.

دی درگی م رب ناتاب چی رد نامز زا دی دج هکت کی اب امش

Tomas did not need to think long.

ت.شادن ینالوط ندرک رکف هب یزاین ساموت

I want an hour with my grandmother, he said.

ت.فگ وا، مه اوخلی م مگر زب ردام اب تعاس کی نم

Before she became so fragile, before I left for London.

مورب ندنل هب هکنی ا زالبق، دوش فیعض ردقنیا هکنی ا زالبق

Tempest nodded and opened a drawer.

درک زاب ار وشک کی و داد ناکت ار شرس تسپمت یاق آ

He took out a small silver watch with a red thread attached to it.

دروآ نورب لصتم نآ هب زمرق خن کی اب کچوک ی اهرقن تعاس کی وا

Hold this, he said.

ت.فگ وا، رادهگن ار نی ا

Follow the ticking, and when the hour is over, pull the thread.

ش.کب ارخن، دش مات تعاس ی تقو و، هدب شوگ کی تاکیت هب

The shop grew quiet and the other clock slowed down.

دش رتدنک رگی د تعاس و دش مارآ هاگشورف

Tomas smelled something warm, like soup and oranges.

درک سح ار اهلاقترب و پوس دن نام، مرگ ییوب ساموت

The wooden floor became cold tiles,

دش لی دبت درس ی اهلی شاک هب ی بوچ فک

and the yellow light became the soft light of a small kitchen.

دش لی دبت کچوک هن اخزپش آ کی مرن رون هب درز رون و

A radio played old Spanish songs.

درکلی م شخپ یی ای ن اپسا ی می دق ی اهگن هآ وی دار کی

Tomas, hijo, you are late as always, his grandmother called from the stove.

تفگ قاجا یورزا شگرزبرد ام، ی ن کلی م رید هشی مه وت ، ساموت

She turned with a wooden spoon in her hand, younger and full of energy.

ی ژرنا زا رپ و رتان اوج ،دی خ رچ شت سد رد ی بوچ قشاق کی اب وا

Tears filled his eyes.

دش عمج شن ام شچ رد اهکشا

He hugged her hard.

تفرگ شوغآ رد مکحم ار وا

She laughed.

دی دنخ وا

Have they closed all the buses in Madrid or what?

هچ ای دن اهدش هت سب دی ردام رد اهلسوبوتا همه ای آ

For one golden hour, he helped her cut bread, set the table, and taste the soup.

ار پوس و دنیچب اری م ، دنزب شرب ار نان درک کمک شگرزبرد ام هب وا ، یی ال ط تعاس کی یارب
دشچب

He listened to her stories,

داد شوگ ش ی اهن ات ساد هب وا

and this time, he spoke honestly about London.

درک تب حص ن دنل هرابرد هن اق داص روطه ب وا ، راب نی و

He told her he was tired, lonely, and often afraid.

تسا هدی سرت بلغا و اهنت ، هتسخ هک تفگ وا هب وا

She listened in silence and then touched his cheek.

درک سمل ار شاهنوگ سپس و داد شوگ توکس رد وا

You are not a machine, Tomas, she said.

تفگ وا، ساموت، یتسین نیشام وت

People need time that is not for money.

تسین لوپ یارب هک دنراد زاین ینامز هب مدرم

You cannot stop every job,

دینک فقومتم ار یلغش ره دیناوتلی من امش

but you can protect one small hour every day for yourself and the people you love.

دینک تظفاحم دیراد تسود هک یناسک و دوخ یارب ار کچوک تعاس کی زور ره دیناوتلی من ام

Rent does not wait, he protested.

درک ضارتعا وا، دینامی من رظتنم هراجا

The app does not wait.

دینامی من رظتنم نشی کی لپا

Then you must learn to wait for yourself, she answered gently.

دادخ ساپی مارآ هب وا، دینک ربص ناتدوخ یارب هک دیری گب دای دی اب امش سپ

If you do not, one day your life will pass in notifications

دردنگلی م اهلنالع رد ناتلی گدنز زور کی، دینکن ار راک نی رگا

and you will not remember what it felt like to sit at this table.

تشاردی ساسحاه چی می نی اردن تسشن هک دروآ دی هاوخن دای هب امش و

Her words sank deep inside him.

درک نوفن شدوجو قمع رد وا تاملک

The red thread on the silver watch began to glow softly.

درک ششخرد هب عورش ی مارآ هب یاهرقن تعاس یور زمرقن

I have to go, he whispered, but I promise I will stop selling all my time.

مشورفن ار منامز مامت رگی د هک مهلیم لوق اما، تفگ بل ری زوا، مورب دی اب نم

His grandmother smiled and kissed his forehead.

دی سوب ار شالی ناشی پ و دز دنخ بل شگرزب رد ام

The kitchen faded, the music became ticking,

دش لی دبت کی تاکیت هب یقی سوم ، دش وح م هن اخ زپش آ

and the smell of soup turned back into dust and machine oil.

دش لی دبت نی شام نغور و رابغ و درگ هب پوس یوب و

A different Christmas morning.

توافتم سمس یرک حبص

Tomas opened his eyes and found himself back in the little shop.

تفای کچوک هاگشورف رد هرابود اردوخ و درک زاب ار شن امش چ ساموت

The silver watch lay cold on the counter, the red thread now black and thin.

کزان و هایس نونکا زمرق خن ، دوب ناوخشی پ یور درس ی اهرقن تعاس

Outside he could hear the distant sound of cars on the main road.

دی نشلی م یل صا هداچ رد ار اهنی شام رود ی ادص نوری ب رد

Your hour is finished, Mr.

تفگ ی مارآ هب تس پمت ی اقآ ، تس ا هدش مامت امش تعاس

Tempest said softly.

It is almost dawn.

تسا مداهدی پس اب یرقت

What will you do with what you have learned?

درک دی هاوخ هچ دی اهتفرگ دای هچنآ اب

Tomas looked at his phone.

درک هاگن شالی شوگ هب ساموت

The delivery app showed his last order as complete as if he had already done it.

ماچنار انآ لبق واک ییوگ دالمی م ناشن ل ماک ناو نع هب ار شش رافس نی رخ آ لی وحت نشی کی لپا
تسا هداد

His earnings were the same, but his heart was not.

هن ش بلق اما ،دوب نامه شدم آرد.

I cannot change everything today, he said, but I can change one thing.

مهد ری غت ار زی چ کی من اوتلی م اما ،تفگ وا ،مهد ری غت ار زی چ همه زورم من اوتلی من م

I will not take any more orders tonight.

تفرگ مه اوخن ی شرافس چیه بشم

He switched the app to offline and felt strangely light.

درک ی بی جع یک بس ساسح و داد ری غت نی ال فآ تلح اب ار نشی کی لپا وا

Tempest disappeared into the back and returned with an old blue bicycle with a small bell.

تشرگرب کچوک گنزاب می دق ی بآ خرچود کی اب و دش دی پان بقع هب تس پمت ی اقآ

Someone left this here long ago, he said.

تفگ وا ،تسا هت شاذگ شی پ تقو ی لی خ ار اج نی ا ی سک

Tonight it belongs to you.

دراد قلعت امش هب نی ا بشم

You paid for it with one honest hour.

دی خادرپ نی ا ی ارب هن ا قداص ت عاس کی اب امش

Tomas pushed the bike out into the pale London morning.

داد له ندنل گنرمک حبص هب نوری ب هب ار خرچود ساموت

The rain had stopped and a thin line of pink was growing over the roofs.

دوب دشر للاح رد اه افقس یور رب ی تروص زا ی کزان طخ و دوب هدش فقوت م ناراب

He opened the chat with his grandmother and typed,

،تشون و درک زاب شگرزب ردام اب ار تچ وا

Abuela, I'm calling you in five minutes.

من زلی م سامت وت اب هقی قد چنپ رد م ،الوب ا

Put the coffee on.

راذگب ار هوهق

Then he added, next year I want to eat your Christmas soup in person.

مروخ ب یروضح تروض هب اروت سمسیری ک پوس مه اوخلم هدنی آ لاس، درک هفاضا واسپس

I am going to organize my life for that.

من کلیم یهدن امزاس ار مالی گدنز نی ارب نم

He pressed send and began to ride home through the quiet streets.

درک مارآ یاهن ابایخ زاهناخ هب یراوس راهرچود هب عورش و داد راشف ار لاسرا همکدوا

For the first time, the city did not feel like an enemy made of clocks and deadlines.

دشاب اهتل هم و اهت عاس زا هدش هتخاس ینم شد هک درکلی من ساسح رهش، راب نیلوا ارب

It felt like a place full of small quiet hours waiting to be discovered.

دن تسه ندش فشک رظتنم هک تسامارآ و کچوک یاهت عاس زا رپ ییاج هک درکلی من ساسح ارب

And deep in Camden town, behind a faded blue door,

گنرمک یبآ برد تشپ، نوات ندمک قمع رد و

a hundred clocks ticked together in gentle agreement.

دن درکلی من کی تاکیت مه اب یمارآ هب تعاس اهدص

Thank you for listening to this Christmas story, dear friend.

زیزع تسود، میرکشتم، دیداد شوگ سمسیری ک ناتساد نی ارب هکنی ارب

We hope it helped you practice your English and also think about your own time.

رکف دوخ نامز هب نی نچمه و دینک نی رمت ار دوخ یسی لگنا ات دشاب هدرک کمک امش هب میراودی ما
دینک

Maybe there is one small hour that you want to protect in your day.

دینک تظفاحم دوخ زور رد دیه اوخلم هک دشاب هتساد دوجو کچوک تعاس کی دیش

Before we finish, a quick reminder.

عی رسی روآدای کی، مینک مات هکنی ارب

Your comments work like a simple voting system for this podcast.

دن کلیم راک تسک داب نی ارب هداس یری گلی ارب متسیس کی دن نام امش تارظن

They help us decide what kind of content to create next.

.....
 مینک دیلوت هدنی آرد اری او ت ح م عون هچ میری گب میمصت ات دنن کلیم کمک ام هب اهن آ

If you enjoy learning English through stories like this one, write yes.

.....
 هلب دیسی ونب ،دی ر بلیم تذل نی ا دن نام یی اهن ات س ا د ق ی ر ط زا ی سی ل گنا ی ری گدای زا رگا

If you prefer more educational episodes, write no.

.....
 هن دیسی ونب ،دی هلی م حی جرت اری رت شیب ی ش زوم آ ی ا ه دوزی پا رگا

Just one word is enough.

.....
 ت س ا ی ف ا ک ه م ل ک کی ط ق ف

The more friends vote, the better and more adapted this podcast becomes for everyone.

.....
 دوشلیم همه اب بس ان تم رت شیب و رت هب ت س ک داپ نی ا ، دن هد ی اری رت شیب ن ات س ود ه چ ره

Thank you for helping shape future episodes.

.....
 می ر ک ش تم ،دی درک کمک هدنی آ ی ا ه دوزی پا ی ری گال کش هب هکنی زا

From all of us at Your English Toolbox,

.....
 ،امش یسی ل گنا رازبا هب ع ج رد ام همه فرط زا

we wish you a peaceful, slow, and very happy Christmas.

.....
 مین کلیم وزرا ی ل ا ح ش و خ رای س ب و هت سه آ ،م ا ر آ س م س ی ر ک امش ی ا رب

Take care and see you in the next episode.

.....
 مین ی بلیم ی دعب دوزی پا رد و دی ش اب ن ات دوخ ب ظاوم